

# 広報かしわ

## 1.5.1

No. 785

市の人口  
(1.4.1現在)  
☆296,794人  
☆ 94,626世帯

発行/柏市 ☎277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

編集/秘書室広報広聴課

発行日/毎月1日・11日・21日

わたくしたちは、「国際理解」と「平和な柏」を市民憲章にうたい、人類共通の願いである世界の恒久平和を希求している。しかし、最近における国家間の紛争や軍備拡張などによる緊張の高まりは、市民生活のうえに不安をもたらしている。

わたくしたちは、再び戦争の惨禍を繰り返すことのないよう、将来にわたってわが国が非核三原則を堅持するとともに、すべての国の核兵器廃絶と軍備縮小の達成を訴えるものである。

わたくしたちは、日本国憲法に掲げる崇高な「恒久平和」の実現のために、ここに平和都市を宣言する。



鈴木市長の訪問を喜ぶ酒田さんご一家（左から佳美さん・長女の佳穂理ちゃん・裕之さん・大資ちゃん・鈴木市長）

# 人口30万人を突破

四月二十日、柏市は県内五番目に人口三十万人を突破しました。

昭和二十九年十一月、人口約四万人余りで発足した柏市は、三十五周年を迎える今年に、三十万都市の仲間入りが確実となり、その達成日が注目されています。

### 【鈴木市長談】

大資ちゃんのお誕生をお祝い申し上げます。

三十万人目の市民になったのは、新柏一丁目にお住まいの会社員酒田裕之さんの長男・大資（だいすけ）ちゃん。今月八日に生まれた大資ちゃんの出生届けを、祖父の政治さんがこの日、市役所市民課に届けて、三十万人目の市民となったものです。

一層努力してまいります。

鈴木市長は、二十一日、酒田さん宅を訪ね、三十万人目の記念として、ご両親と大資ちゃんに武者人形を贈りました。酒田さん宅では、大資ちゃんの誕生と、三十万人目の市民になったという突然の朗報に家族中が喜び、大資ちゃんのお父さんは「はじめは冗談だと思いました。今だに信じられません。本当にうれしいです」と喜びを話してくれました。

お母さんから一言

### 「寛大な子に育ってほしい」

酒田佳美さん



三十万人目の市民になったと知らされて、この子はラッキーな子なんだと思いました。名前のおお寛大で大きな子に育ってほしいと思っています。両親も突然の知らせにびっくりしています。

## 市の施設を閉庁します

5月27日から  
毎月第2・第4土曜日

国では、今年の1月から、千葉県も4月から、土曜閉庁制が実施されて、毎月第2・第4土曜日が休みになりました。

柏市も平成元年第1回定例市議会(3月市議会)で、市役所の土曜閉庁に関する条例案が可決されました。

これに伴い、市の機関は、5月27日の土曜日から、毎月第2・第4土曜日が休みになります。

ただし、交替制勤務の部署や土曜日に市民の皆様が利用されることの多い公共施設等については、別表のとおり第2・第4土曜日でも業務を行います。

問い合わせ 人事課

### ■平常どおり業務を行う施設等一覧

区 分	部 署
◎学校・幼稚園・保育園	(福 祉 部) 各保育園 (教育委員会) 小・中・高校/幼稚園
◎利用度合いの高い公共施設	(市 民 部) 各近隣センター/菅平かしわ荘 (福 祉 部) 社会福祉センター/婦人児童センター(光ヶ丘・豊四季台)/永楽台児童センター/地域福祉センター/柏寿荘/中央老人福祉センター/豊四季台老人いこいの家 (経 済 部) 勤労会館 (教育委員会) 市民体育館(弓道場・相撲場を含む)/総合運動場/南部運動場/中央公民館・各公民館/視聴覚ライブラリー/図書館(分館を含む)/市民文化会館/勤労青少年ホーム/青少年センター
◎そ の 他	(総 務 部) 庁舎の守衛業務 (環 境 部) 第一清掃事務所/第二清掃事務所/山高野浄化センター (公設総合地方卸売市場) 公設総合地方卸売市場 (水 道 部) 浄水センター/水道施設の維持補修業務 (教育委員会) 少年補導センター (消 防 本 部) 消防署(分署を含む)



# あなたも国際交流を 柏市・トランス市 派遣青少年などを募集

ますます盛んになる国際交流。外国のかたとの触れ合いは、あなたの視野を広げてくれるはず。柏市・トランス市姉妹都市



布施弁天を訪れたトランス市の皆さん（昨年）

市委員会では、今年も、トランス市（米国・カリフォルニア州）に派遣する交換青少年と、同市から来柏する青少年を迎えるホストファミリーを、次のとおり募集します。

**派遣交換青少年**  
派遣期間 8月上旬から、約三週間 募集人数 八人  
応募資格 ①姉妹都市活動に

興味があり、帰国後も積極的  
に姉妹都市活動に参加できる  
所属校からの推薦書などを添  
えて、5月19日（金）まで  
に、同委員会事務局へ持参  
してください。

**選考試験等説明会**  
トランス市に派遣された  
青少年OBの自主的組織とし  
て、積極的に姉妹都市活動に  
協力している「学生クラブ」  
が、選考試験と姉妹都市活動  
について説明します。

**ホストファミリー**  
来柏するトランス市派遣  
交換青少年を家族の一員とし  
て迎え、日本の家庭生活を体  
験させるほか、自宅からの送  
迎をしていただく家庭を募集  
します。

## 5月1日から使用開始

### 豊四季の一部地域など

#### 公共下水道

柏市の公共下水道は、昭和四十八年、柏駅を中心とした区域で供用開始されました。また、本市を含む近隣市町の急激な都市化に伴い、河川や手賀沼の汚染が問題になってきました。

#### 普及率は40%

この流域下水道に接続する柏市の公共下水道処理区域も、年々拡大しており、平成元年三月末現在の普及率は、約四〇%になりました。

#### 新たな処理区域

新たに、五月一日（月）から公共下水道が使用できる区域となるのは、豊四季字一本

#### 3年以内に水洗トイレに

新たな、公共下水道処理区域内に建物を持つているかたは、すべての汚水を、公共下水道に接続することになります。くみ取り式のトイレは、三年以内に、生放流できる水洗トイレに改造することが義務づけられます。また、し尿

#### 改造資金の貸し付け

市では、くみ取り式トイレを、水洗トイレに改造するかの負担を軽減するため、改造資金を、無利子でお貸ししています（別表2）。貸し付けを希望するかたは、柏市指定排水設備工事店に、お尋ねください。

#### 下水道使用料

改造工事が終わり、公共下水道に排水できるようになると、下水道使用料がかかるようになります。水道水を使用しているかたの場合は、水道

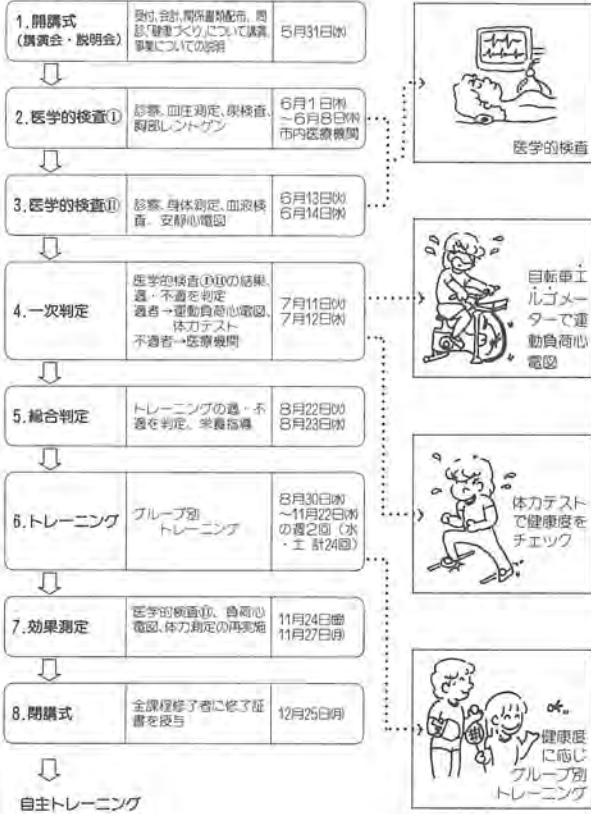
■表1 市指定排水設備工事店

業者名	住所	電話
進藤設備工業	千代田2-12-3	67-8138
藪崎設備工業	東上町2-22	67-6197
トキワ電機水道商会	柏3-3-16	66-8111
丸東水道石材	東3-1-4	63-5161
田口水道設備工業	豊住1-3-7	74-6962
小池管工	向原町1-25	44-2379
大黒設備工業	旭町3-1-5	44-2962
石川水道工業	豊住3-1-5	74-3608
千代田設備	豊四季814	74-6331
五十嵐設備工業	今谷上町36-10	74-2569
トーカー住	柏2-7-10	67-9155
河合設備	宿連寺442-8	31-6113
武井設備工業	豊四季974-9	74-2913
柏設備工業	亀甲台町1-12-5	67-0058
小林電機商会	南柏1-14-1	44-2434
岡本設備管工	柏7-3-8	66-0987
岡田工業	豊四季258-2-9	43-5114
日成設備工業	花野北763-2	32-1171
日暮設備工業	南増尾62-13	72-3767
田中水道設備	酒井根261	72-5323
根戸設備工業	北柏2-15-1	63-1053
根本商事	旭町1-2-8	44-4141
島田水道工業	名ヶ谷1175	63-0124
進工装置	大青田1220-3	31-7481
竹内設備	大室257	31-0093
柏タイヤ水道	あげぼの3-4-25	43-4392
ソメヤガス水道	加賀3-2-1	72-2052
山口設備	豊上町4-17	44-2018
三栄設備工業	明原3-8-6	43-9235
セントラル工業	松ヶ崎410	32-5504
石橋管工	増尾1583-6	72-4701
富永工機	豊四季411-8	45-3574
岡田電機水道	大室1218	31-5004
秋山さく泉	船戸1598	31-5715
三和冷熱工業	千代田1-2-45	64-7311
青山設備	松葉町6-10-3	33-3001
染谷建工サービス	大室1209-257	33-5911
木戸工業	布施1528-4	31-6309
大信設備	篠籠田1265-1	45-4166
浅川ポンプ	船戸252	31-1691
柏いづみ商会	遊井28-3	72-9070
阿波工業	光ヶ丘2-25-3	76-0015
共立設備	弥生町4-5	66-3166

■表2 水洗トイレ改造資金貸付制度

貸し付けの対象	貸付金額	利息	償還方法
既設のくみ取り便所を水洗便所に改造して、公共下水道に接続する工事	180,000円	なし	36ヵ月の月賦償還 (1回5,000円)
既設のし尿浄化槽を撤去して公共下水道に接続する工事	100,000円	なし	20ヵ月の月賦償還 (1回5,000円)

■表3 健康増進事業の内容



## あなたの健康づくり

### 第12回健康増進事業

市では、中高年齢層のかたを対象として「第12回柏市健康増進事業」を行います。これは、医師・運動生理学の専門家などが、それぞれの立場で助言・指導をして、皆さんの健康づくりのお手伝いをしようとするものです。

対象 三十歳～六十四歳のかた

送（当日消印有効。ただし、

健康増進参加希望

（表）

柏市柏下73  
健康管理センター内  
健康管理課  
健康増進担当 行

（裏）

健康増進参加希望  
①住所  
②電話番号  
③氏名(ふりがな)  
④性別  
⑤生年月日(歳)  
⑥職業  
⑦国民健康保険加入者は「国民健康保険加入者」の欄に「加入」と書き、保険証番号を書いてください。



■表1 平成元年度家庭教育学級日程表

Table with 7 columns: 学級名, 主催・会場, 期間, 時間, 回数, 定員, 申込方法. Lists various family education classes across different public halls.

会場は各公民館

家庭教育学級を開催

青少年の非行・いじめ・自殺など、多くの社会問題が渦巻く現代社会の中で、学校教育や社会教育と共に、家庭における教育の重要性が強く叫ばれています。また、社会情勢の変化や核家族・小家族化と共に、価値観・教育観・道徳観が多様化してあり、その中で、家庭教育の在り方が問われています。

手賀沼の汚れを防止

合併浄化槽に補助金

市では、し尿と生活雑排水の併処理浄化槽の普及を図り、水質汚濁の進行を防いでいくことに努めています。合併浄化槽の設置に補助金を交付する場合があります。

老人施策に役立ってます

お年寄りの実態調査

市では、お年寄りの生活状態をつかみ、老人福祉施策に役立てるために、実態調査を実施します。今回行う調査は高齢者実態調査と八十歳以上高齢者調査の二種類です。

■表2 合併浄化槽の補助対象地域

Table with 2 columns: 補助対象区域名, 地域. Lists specific areas eligible for sewage treatment plant subsidies.

(注) 船戸山高野地域以外は各地域の一部が対象地域となります。

市消防本部で実施 防火管理者講習会

甲種防火管理者の講習会を開催します。なお、この講習会は、市内の学校や病院などの防火建築物を管理、監督する方を優先します。

連休の資源回収 平常どおり実施

五月三日・四日・五日は祝日ですが、資源回収は平常どおり行います。該当する町会・自治会は次のとおりです。



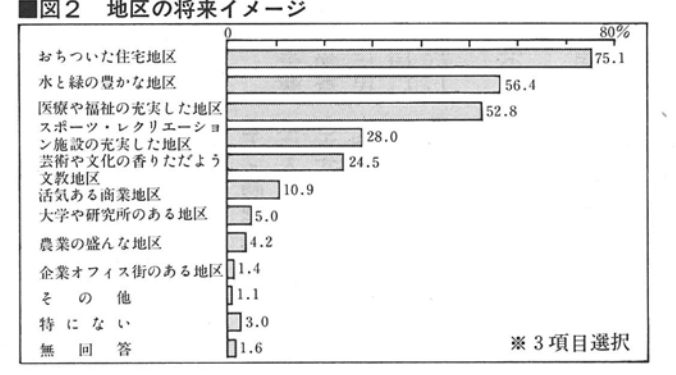
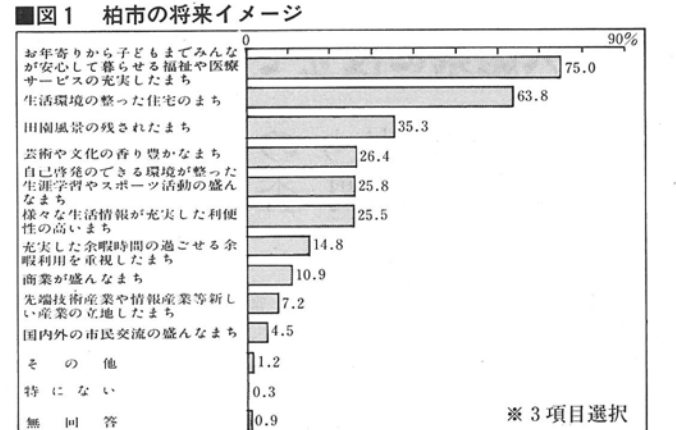


# 昭和63年度 市民意識調査結果

## 安心して暮らせるまちを 柏市の将来イメージ

市が将来、どのようなイメージを持つべきかと、市民の意見が聞かれました。「生涯学習やスポーツの盛んなまち」が最も多く、40代以上の比較的若い層に多く見られます。「生活環境の整った住宅のまち」は、子育て世代のイメージとしてあげられています。

市の将来イメージとして、自然保全と地域開発の両方を優先したいという意見が最も多く、約75%とされています。これは、自然保全と地域開発の両方を優先したいという意見が最も多く、約75%とされています。



調査区域 柏市内全域  
 調査対象 昭和63年10月1日現在の柏市住民基本台帳による満20歳以上の男女4000人  
 抽出方法 等間隔無作為抽出  
 実施方法 郵送法  
 調査時期 昭和63年11月15日～11月30日  
 回収結果 回収数2053 (51.3%)  
 (注1) 各設問で複数回答のもの、合計が100%になりませんので、ご注意ください  
 (注2) 本文中の割合(%)は、少数点以下を切り捨ててあります

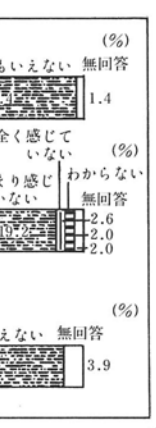
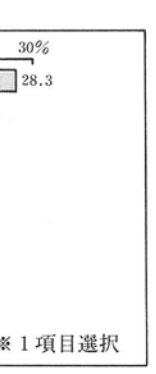
## 調査の方法

## 緑化と歩道整備を望む 環境評価と環境への関心

あなたが、今お住まいになっている所の環境についてどう思いますか(別図3参照)

「よい」評価が「悪い」評価を上回ったのは、「住宅環境」「自然環境」「ごみ処理」「下水・排水」の四つ。逆に「悪い」評価が「よい」評価を上回ったのは、「交通の利便性」と「道路」でした。

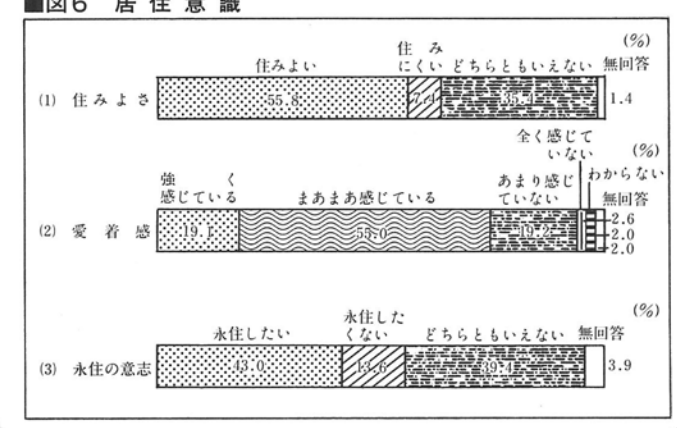
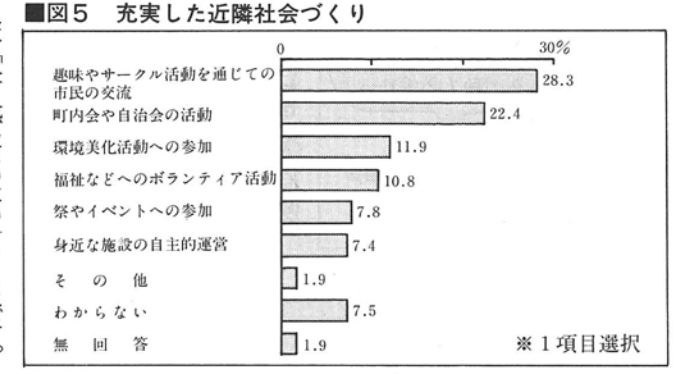
「自然環境」に対する評価は、昭和五十三年度から六十年間、最も低下している項目です。これは、緑化と歩道整備を望む市民の意識が表れていると考えられます。



## 趣味や町内会で交流 コミュニティ意識・施策

市では、心豊かな生活を営むために、趣味やサークル活動を通じての市民の交流が28%と最も多く、次いで「町内会や自治会の活動」22%があげられています。

「町内会や自治会の活動」については、二十年以上住んでいる長期居住者が約70%と多く、一年未満の短期居住者にも多く見られます。これは、地域コミュニティの重要性が認識されていることを示しています。



# 生活環境の整ったまちを期待

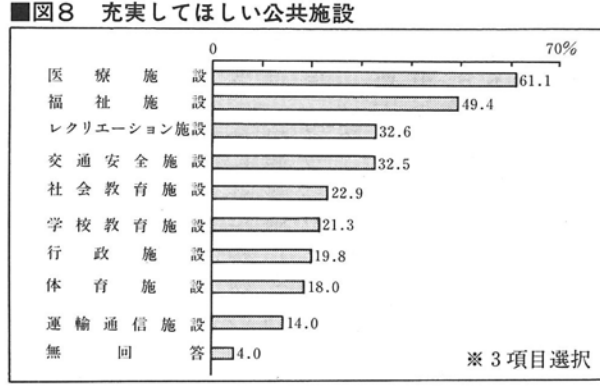
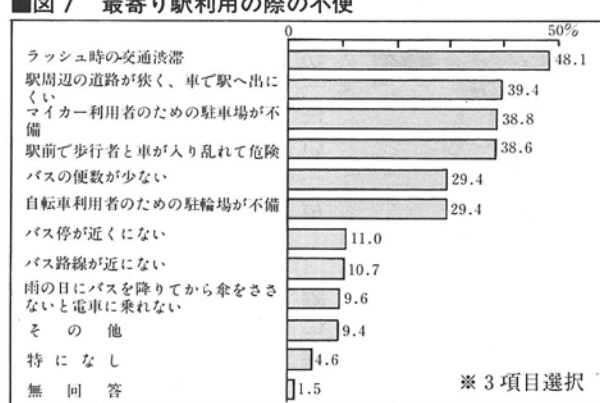
「町内会や自治会の活動」については、二十年以上住んでいる長期居住者が約70%と多く、一年未満の短期居住者にも多く見られます。これは、地域コミュニティの重要性が認識されていることを示しています。

また、「環境美化活動」への参加も増加しています。これは、市民が生活環境の改善に関心を持っていることを示しています。

## 医療施設の充実を 公共施設の整備

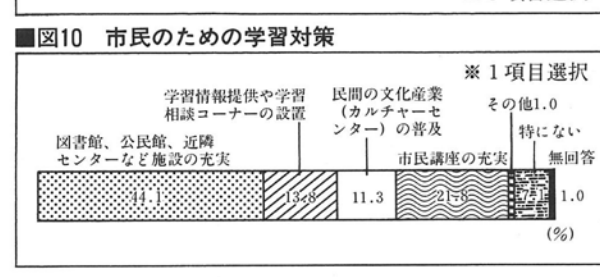
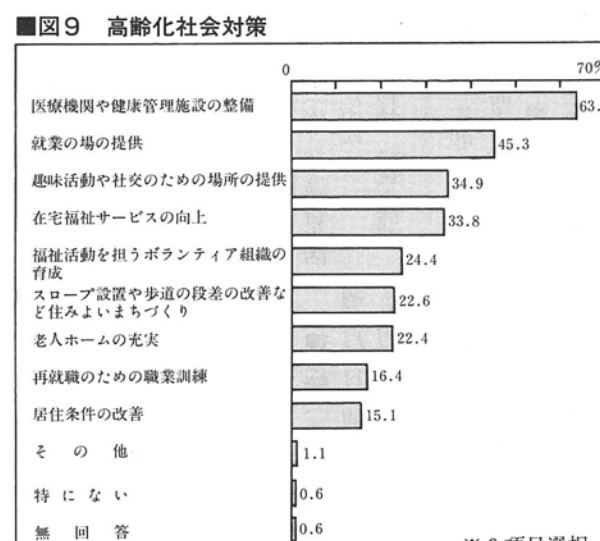
「通勤・通学・買い物など」で最も利用される場所が「最寄り駅」で、29%となっています。これは、公共交通機関の重要性が認識されていることを示しています。

また、「医療施設」の充実が最も望まれている公共施設の一つです。これは、高齢化社会の到来による医療ニーズの増加を反映しています。



高齢化社会に向けて、今後何を力を入れていく必要があるか(別図9参照)

「医療機関や健康管理施設の整備」が最も多く、約70%とされています。これは、高齢者の健康維持と医療ニーズの増加を反映しています。



## 余暇充実に公園など 社会変化に対応した新たな行政施策

高齢化社会に向けて、今後何を力を入れていく必要があるか(別図9参照)

「余暇活動や社交のための場の提供」が約35%とされています。これは、高齢者の生活の質の向上と社会的参加の促進を目的としています。

国際交流を盛んにするための施策(別図10参照)

「国際交流を盛んにするための施策」が約35%とされています。これは、グローバル化に対応したまちづくりの一環として実施されています。





神戸市制百周年記念論文「未来都市KOBÉの創造」で、見事最優秀賞に選ばれた。題名は「神戸文化を世界へ」。応募は都市問題の研究者のものも多く、高レベルで競われたが、都市資源を生かした街づくりの大胆な構想が評価された。

会社ではアイデアを提供して地主と共に事業推進の業務経験もあり、いわば街づくりは専門だが「文章を書くことが趣味」といい新聞、雑誌へも投稿、「賞」に選ばれたことも。

遊水池を開発して高層ビル群による水辺の街を。手賃沼も環境保全ということから市民生活と遠ざけることを考えがちなが、自然はそこに生活をとり込んでこそ生き、保護の成果もあるもの」と。「アメリカでは湖畔に家が建ち、そこから

ボートを漕ぎだせるような状態での開発がある。だから市民は湖の保全に真剣になる」の論法である。昭和四十九年「都市機能が進んで利便性が高い」と柏に。特に柏駅周辺の都市景観を評価。しかし「街づくりは守りに入ってほだめ、ほおっておくと街は年をとってゆくもの」と、さらなる発展を期待している。

家庭に居ながら学べる消費生活通信講座 市では、働いているかた・家事や育児などに追われ、忙しいかたを対象に、家庭に居ながら消費生活の基礎的知識を学べる「消費生活通信講座」を開催します。

対象 市内在住のかた、先着二百五十人 内容 消費者問題及び消費者保護と行政・暮らしの経済及び契約など月ごとにテーマを決めて実施 ※開講式と閉講式には著名な講師を招き学習会を行います 費用 無料 申し込み 5月2日(火)から消費生活課へ電話か直接 問い合わせ 消費生活課

### 若い女性に好かれるまちに



### まちづくり論文で最優秀賞の 多田ひろきさん

大阪府豊中市出身、東京大学法学部卒、三井不動産文庫課長。家族は奥さんと二人の息子さんの四人。布施新町在住、41歳

今後の柏については、「若い女性が訪れたいと思う街になってほしい、素敵なまちに最も敏感なのは彼女たちなのだ」と、ふるさとへの思いは熱い。もつと30万都市に。秋には市制35周年の節目の今年、皆さんも都市づくりについて考えてみませんか。

### 1歳〜5歳児が対象

### 新三種混合予防接種

今年度から、市内に住む1歳から6歳未満のお子さんを対象に、はしか(麻しん)の予防接種を受けることができません。いすれの予防接種も、なるべく1歳半から3歳まで、七月から八月の暑い時期(はしか・おたふくかぜ・風疹)を避けて受けてください。

「もしも」に備えて 学童災害共済制度 小中学校の児童・生徒が、学校から帰って家庭にいる間に発生した災害によって、負傷したり死亡した場合に、見舞金を支給するのが、学童災害共済制度です。災害は、いつ、どこで起こるか分かりません。「もしも」に備えて、ぜひ加入してください。

加入した日から、同年度の3月31日まで。ただし、5月20日まで加入すれば、4月1日から効力が発生します。掛金 年間五十円 申し込み 市内の小中学校に在学しているかたは各学校へ。その他のかたは、学校保健課へ 問い合わせ 学校保健課

青少年指導者のためのボランティア養成講座 青少年団体関係者と青少年育成のボランティアに関心のあるかたを対象に青少年指導者の育成を目的として「青少年育成ボランティア養成講座」を開催します。

育英資金受給者募集 申し込みは13日まで 応募資格 ①経済的な理由で就学が困難と認められる身体・人物・学力ともに良好なかた②保護者が育英資金の支給を受ける日の一年前から引き続き市内に居住していること③他の育英資金を受給していないこと 金額 大学生は月額二万円を貸し付けし、高専・高校生は月額六千九百円を給付。なお、大学生のうち五人については、市が財団法人倉石育英会に特別推薦し、同会の奨学生(月額一万二千円を給付)になることができます。申し込み 5月13日(土)までに学校教育課へ直接 問い合わせ 学校教育課

パートの保母を募集 あけぼの保育園で 保育園で、朝夕の保育に当たるパートの保母さんを募集します。対象 四十五歳位までのかた(なるべく有資格者)一人 けぼの保育園へ直接 問い合わせ あけぼの保育園(あけぼの三丁目四一八) 園番43-7654

土曜日は避けてください 公金の納入や支払い 会議場がお休みのため 問い合わせ 会計課

### 青少年育成ボランティア養成講座日程

月日	時間	内容	会場
5月23日(火)	午後1時半~4時	開講式のためのボランティア活動	教育福祉会館5階講堂
6月1日(日)	午前9時45分~正午	レクリエーションゲーム	青少年センター
6月8日(日)	午前9時45分~正午	青少年団体の組織と運営	青少年センター
6月22日(日)	午前9時45分~午後3時	プログラムの意義・立案・作成	青少年センター
6月29日(日)	午前9時45分~正午	話し方教室	青少年センター
7月6日(日)	午前9時45分~正午	救急法	青少年センター
7月13日(日)	午前9時45分~正午	レクリエーションダンス	青少年センター
7月20日(日)	午前9時45分~正午	カウンセリング 閉講式	青少年センター

市民相談 ⑤月 法律相談(予約制) 毎週、月曜日(前週の金曜日から予約)と木曜日(同週の月曜日から予約) 広報広聴課 人権相談 第一・第三火曜日午前10時~午後3時 広報広聴課 行政相談 第四火曜日午前10時~午後3時 広報広聴課 税務相談 第四金曜日午後1~5時 広報広聴課 不動産(困り)相談 第一三金曜日午前10時~午後3時 広報広聴課 交通事故巡回相談 9日(火)・18日(木)午前10時~午後3時 交通安全課 家庭児童相談 毎週月・金曜日午前9時~午後4時、土曜日午前9時~午後3時 家庭児童相談室(福祉事務所内) 身体障害者・精神障害者相談 身体障害者相談 毎週火曜日午前10時~午後3時 精神障害者相談 毎週水曜日午前10時~午後3時 教育福祉会館一階心身障害者相談室64-291-1 健康相談(六十歳以上) 毎週火曜日午後1時半~2時半 柏寿社31-951-1 心配ごと・結婚相談 心配ごと相談 毎週水曜日午前9時~午後5時、土曜日午前9時~午後3時 結婚相談 毎週水曜日午後1時~3時 教育福祉会館一階相談室 ボランティア相談 毎週金曜日午前10時~午後3時 教育福祉会館一階相談室

老人福祉相談 毎週火・金・土曜日午前10時~午後3時 教育福祉会館一階相談室 64-291-1 毎週火・木曜日午前10時~午後3時 柏寿社32-3440 高齢者職業相談 毎週月・火・木・金曜日午前10時~午後4時、土曜日午前10時~午後4時、日曜日午前10時~午後4時、ロースタウン八階の高年齢者職業相談室45-1854-1 二 二 パート相談 毎週月・火・木・金曜日午前10時~午後4時(土曜日は正午まで) ロースタウン八階の柏ターミナル職業相談室45-161-14 内職相談 毎週月・火・木曜日午前10時~午後4時、フアミリかしわ三階消費生活センター相談室64-1581-1 労働相談 第一水曜日午前10時~午後3時 保健労働会館67-1861(電話可) 発明特許電話相談 第一土曜日午前10時~正午 大沼浩司さん66-1279-8 消費生活相談 毎週月・金曜日午前10時~午後4時 消費生活センター64-141-10 教育・幼児教育相談 電話相談 毎週月・金曜日午前9時~午後4時、土曜日午前9時~午後3時、日曜日午前9時~午後4時 面接相談(予約制) 毎週火・金曜日午前9時~午後4時 教育研究所・幼児教育研究所45-777-8 少年相談 毎週月・金曜日午前9時~午後5時、土曜日午前9時~午後3時 柏市少年補導センター64-1757-1 やまびこでんわ(ヤングの悩みごと電話相談) 日曜日を含む毎日午後1時~5時 66-181-1



### 市民サロ

第3回柏市美術展  
2日(火)～6日(土)  
(6日は午後6時まで)  
26日(金)～31日(水)  
後4時まで

第15回柏美術会展  
26日(金)～31日(水)  
後4時まで

第8回一美会絵画(油絵)展  
7日(日)～12日(金)  
10時～午後8時。催しによっ  
ては、初日と最終日に時間が  
変わりますので、注意を  
第1回同朋会展(仏像彫刻・  
木彫刻作品展)  
13日(土)～14日(日)  
13日は午前11時から、14日  
は午後7時まで  
第24回つばな展(日本画・皮  
工芸・布帛染色)

### センターだより

南部近隣センター  
☎73-1000

▽公民館「家庭教育学級  
(小学生クラス)」  
とき 5月19日～11月10日  
の隔週金曜日(8月を除く計  
10回)午前10時～正午 対象  
原則として小学生を持つ市内  
在住のかた、先着四十人 内  
容 明るい家庭と正しいしつ  
け・子どもの才能発見とやる  
気・人のいのちの重みと人格  
尊重・国際社会とこれからの

子育て・子どもの健康と豊か  
な心・母の思い出とあのひと  
ことなど 費用 無料 申し  
込み 5月1日(月)午前9時  
から同センターへ電話か直接  
新田原近隣センター  
☎67-11276

▽子ども卓球教室  
とき 5月14日～6月11日  
の毎週日曜日(計五回)午前  
10時～正午 対象 小学三年  
生～中学生の初心者、先着二十  
人 費用 百円 用意する物  
ラケット・運動靴(上履き)  
申し込み 5月1日(月)～  
11日(木)に同センターへ直  
接

参加しませんか  
●お出かけください  
◇軟式テニススポーツ教室  
5月13日～7月15日の毎週土  
曜日午後3時～5時(計十  
回)、市総合運動場テニスコ  
ートで。高校生以上の男女、  
五十人を募集。費用は三千五  
百円。テニスシューズ・軟式  
ラケット・運動のできる服装  
を用意。申し込みは、5月8日  
までにカノンスポーツ店(柏  
中学校前)、またはカルチェ  
5新屋堂スポーツ店へ費用を  
添えて。吉松会館31-26三五  
◇市民テニス講習会 5月  
13日～6月24日の毎週土曜  
日、①午前9時～10時半と②  
午前11時～午後0時半、市総  
合運動場テニスコートで。対  
象は①とも市民の初・中級  
者、各コース五十人。費用は  
会費二千円。月会費二千円。  
王会館74-74七七

◇中国語に親しむ会 毎週  
日曜日午前9時～10時、教育  
福祉会館で。小学三年生から  
中学一年生の男女が対象。入  
会費二千円。月会費二千円。  
王会館74-74七七

◇美容体操クラブ「転倒  
虫」 毎週木曜日午後1時半  
～3時、高田近隣センター  
で。入会費五百円、月会費千  
円。越智会館43-130二七

◇西原書道愛好会 毎週火  
曜日午後6時半～8時半、西  
原近隣センターで。月会費二  
千円。成田会館52-120一

◇ジャズダンス「ジャギー  
メイツ」 毎週水曜日午前  
9時半～11時、高田近隣セン  
ターで。入会費二千円、月会  
費千八百円。須藤会館45-10五  
九四

### 文化会館

大ホール  
東映まんがまつり 4日  
(木)・5日(金)、時間はい  
ずれも午前10時～午後1時半  
開演の二回。全指九百円。東  
映関東支社☎三-561-  
〇二九二

小ホール  
柏玲会春の演奏会 4日  
(木)午後1時開演。全自無  
料。市川☎67-164六九  
ジョイントコンサート 20  
日(土)午後6時半開演。全  
日午後4時～4時半

おはなし会 24日(水)  
午後1時～3時半。井上靖  
「おろしや国酔夢譚」  
子どもの本を読む会 25日  
(木)午前10時～正午。パ  
ートン「せいめいのれきし」  
おはなし会 20日(水) 小学  
校高学年向け 11日(土)午  
後3時～3時半

☆プラネタリウム 13日・  
27日の各土曜日午後2時・3  
時、14日・28日の各日曜日午  
前10時半～午後2時・3時

◇市民テニス講習会 5月  
13日～6月24日の毎週土曜  
日、①午前9時～10時半と②  
午前11時～午後0時半、市総  
合運動場テニスコートで。対  
象は①とも市民の初・中級  
者、各コース五十人。費用は  
会費二千円。月会費二千円。  
王会館74-74七七

◇中国語に親しむ会 毎週  
日曜日午前9時～10時、教育  
福祉会館で。小学三年生から  
中学一年生の男女が対象。入  
会費二千円。月会費二千円。  
王会館74-74七七

◇美容体操クラブ「転倒  
虫」 毎週木曜日午後1時半  
～3時、高田近隣センター  
で。入会費五百円、月会費千  
円。越智会館43-130二七

◇西原書道愛好会 毎週火  
曜日午後6時半～8時半、西  
原近隣センターで。月会費二  
千円。成田会館52-120一

◇ジャズダンス「ジャギー  
メイツ」 毎週水曜日午前  
9時半～11時、高田近隣セン  
ターで。入会費二千円、月会  
費千八百円。須藤会館45-10五  
九四

### おはなし会

【永楽台会館63-111三三】  
おはなし会 10日(水)午  
後4時～4時半  
【布施会館32-111〇〇】  
おはなし会 20日(土)午  
後2時～2時半  
【増尾会館72-191九三】  
裸足とツンプの会 12日  
(金)午前10時～正午。田村喜  
子「京都インクライン物語」  
読書会IIクレンソ 18日  
31日

【高田会館44-192九二】  
おはなし会 25日(木)午  
後3時半～4時  
【根戸会館31-16〇九八】  
子どもの本を読む会IIコ  
ラ 11日(木)午前10時～正  
午。メイベル・アラン「緑の  
指の見える日」  
読書会IIクレンソ 18日  
31日

【新田原会館67-112七六】  
【南部会館72-191九四】  
【光ヶ丘会館75-1〇〇三三】  
【新富会館45-194四五】  
【藤心会館76-137〇〇〇】  
休館日 1日・3・5日  
8日・15日・22日・29日

【松葉会館33-112〇〇〇】  
【松葉会館45-194四五】  
【藤心会館76-137〇〇〇】  
休館日 1日・3・5日  
8日・15日・22日・29日

【松葉会館33-112〇〇〇】  
【松葉会館45-194四五】  
【藤心会館76-137〇〇〇】  
休館日 1日・3・5日  
8日・15日・22日・29日

【松葉会館33-112〇〇〇】  
【松葉会館45-194四五】  
【藤心会館76-137〇〇〇】  
休館日 1日・3・5日  
8日・15日・22日・29日

【松葉会館33-112〇〇〇】  
【松葉会館45-194四五】  
【藤心会館76-137〇〇〇】  
休館日 1日・3・5日  
8日・15日・22日・29日



〔南増尾〕  
渋谷豪樹くん(一歳一カ月)

ちょっと風邪気味だったけど、公園では、ママの心配をよそに、学校帰りのお兄ちゃんの後を追いかける姿は、男の子！ たくましい豪樹くんは、まさに渋谷家のアイドルです。



〔北柏三丁目〕  
加藤綾乃ちゃん(一歳六カ月)

くまさんの車が大好きで、時には、これにとって近所を一周してしまうこともある、とっても活発な女の子。春の陽に誘われ、じっとしてられない綾乃ちゃんです。

【永楽台会館63-111三三】  
おはなし会 10日(水)午  
後4時～4時半  
【布施会館32-111〇〇】  
おはなし会 20日(土)午  
後2時～2時半  
【増尾会館72-191九三】  
裸足とツンプの会 12日  
(金)午前10時～正午。田村喜  
子「京都インクライン物語」  
読書会IIクレンソ 18日  
31日

【高田会館44-192九二】  
おはなし会 25日(木)午  
後3時半～4時  
【根戸会館31-16〇九八】  
子どもの本を読む会IIコ  
ラ 11日(木)午前10時～正  
午。メイベル・アラン「緑の  
指の見える日」  
読書会IIクレンソ 18日  
31日

【新田原会館67-112七六】  
【南部会館72-191九四】  
【光ヶ丘会館75-1〇〇三三】  
【新富会館45-194四五】  
【藤心会館76-137〇〇〇】  
休館日 1日・3・5日  
8日・15日・22日・29日

【松葉会館33-112〇〇〇】  
【松葉会館45-194四五】  
【藤心会館76-137〇〇〇】  
休館日 1日・3・5日  
8日・15日・22日・29日

【松葉会館33-112〇〇〇】  
【松葉会館45-194四五】  
【藤心会館76-137〇〇〇】  
休館日 1日・3・5日  
8日・15日・22日・29日

【松葉会館33-112〇〇〇】  
【松葉会館45-194四五】  
【藤心会館76-137〇〇〇】  
休館日 1日・3・5日  
8日・15日・22日・29日



表1 三種混合予防接種日程表

Table with 4 columns: 会場名, 5月, 6月, 7月. Lists vaccination dates at various centers like 健康管理センター, 松葉近隣センター, etc.

個人通知対象者 昭和61年4月2日～昭和62年4月1日生まれ

とき・ところ 別表1のとおり 対象 (1)一期(三週から八週間隔で三回接種) (2)昭和62年4月1日までに生まれ

とき・ところ 別表2のとおり 対象 四十歳以上のかた(昭和24年12月31日以前に



おしらせ 市役所の電話 67-1111

発熱や著しい栄養障害のあるかた(2)けいれんを起し一年を経過していないかた(3)ポリオ・はしかなどの生ワクチン

表2 胃がん検診日程

Table with 4 columns: 会場, 6月, 7月, 8月. Lists gastric cancer screening dates at various centers like 柏市保健センター, 光ヶ丘近隣センター, etc.

とき・ところ 5月30日 離乳食教室 ①5月30日

とき・ところ 5月12日 胃がん検診受診者募集 40歳以上のかたが対象

とき・ところ 5月12日 乳児の神経芽細胞腫 簡単な尿検査で発見

とき・ところ 5月12日 子どものおなかに来るがん 胃がん検診

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程

とき・ところ 5月12日 胃がん検診日程